

# **ПОЛОЖЕНИЕ О ФОРМИРОВАНИИ ДИАЛОГА ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРАТОМ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ КОМИССИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ**

## **1 ПРИНЦИПЫ**

В целях содействия достижению целей и реализации приоритетных направлений, определенных Дорожной картой по Общему экономическому пространству Россия-ЕС, утвержденной на Саммите Россия-ЕС в Москве 10 мая 2005 года, и принятия конкретных мер необходимо более тесное сотрудничество между Россией и Европейским Союзом в области охраны окружающей среды. Это предполагает бережное отношение к окружающей среде, выполнение международных обязательств в области охраны окружающей среды, содействие устойчивому развитию и включение вопросов охраны окружающей среды в программы развития всех отраслей.

В связи с изложенным Министерство природных ресурсов Российской Федерации и Генеральный директорат по охране окружающей среды Европейской комиссии договорились сформировать Диалог по окружающей среде в соответствии со следующими принципами:

- Диалог должен содействовать развитию сотрудничества и обмену информацией по общим экологическим проблемам, сближению политики и стандартов в этой сфере, а также использованию самого передового опыта в области охраны окружающей среды;

-Диалог должен способствовать реализации приоритетных направлений, определенных Разделом 6 Дорожной карты по Общему экономическому пространству Россия-ЕС с учетом соответствующих положений Соглашения о партнерстве и сотрудничестве, подписанного 24 июня 1994 г<sup>1</sup>;

- Диалог должен охватывать вопросы, представляющие интерес для обеих сторон, включая как вопросы общего характера, так и вопросы, связанные с отдельными отраслями, и учитывая существующее сотрудничество в области охраны окружающей среды в рамках двустороннего и многостороннего взаимодействия;

- между данным Диалогом и другими диалогами, сформированными в рамках Дорожной карты по Общему экономическому пространству, необходима эффективная координация действий по экологическим вопросам.

---

<sup>1</sup> Имея в виду его замену на новую правовую структуру.

Рассмотрение в рамках Диалога отношений между Российской Федерацией и Европейским союзом в области охраны окружающей среды, не будет затрагивать вопросов, относящихся к двусторонним диалогам в области охраны окружающей среды между Российской Федерацией и отдельными государствами-членами Европейского Союза.

## **2 ЦЕЛИ**

Целями данного диалога являются:

эффективное сотрудничество в области достижения целей и реализации приоритетных направлений, отраженных в Разделе 6 «Окружающая среда» Дорожной карты по Общему экономическому пространству Россия-ЕС;

содействие разработке общих подходов в области экологической политики и управления, включая сближение законодательства и стандартов;

укрепление сотрудничества по трансграничным экологическим вопросам и решению проблем в данной сфере;

развитие сотрудничества в рамках многосторонних природоохранных форумов и выполнению международных обязательств в области охраны окружающей среды;

взаимодействие в проведении анализа общих экологических вопросов, обмен информацией, повышение информированности общественности о проблемах окружающей среды и содействие развитию экологического образования.

содействие развитию и выполнению программ, проектов и исследований, представляющих общий интерес в области защиты окружающей среды.

## **3 РАБОЧАЯ ГРУППА, ПОДГРУППЫ И КОНТАКТНЫЕ ЛИЦА**

Стороны согласились создать Рабочую группу и Подгруппы по отдельным направлениям деятельности и по общим вопросам, отражающим все согласованные приоритетные области сотрудничества (Приложение 1 содержит список Подгрупп).

Решения по созданию большего числа Подгрупп и решения по продолжению и прекращению их деятельности или реорганизации могут быть приняты в любое время путем обмена письмами между сопредседателями Рабочей группы, в которых стороны выражают свое согласие. Каждая Подгруппа несет ответственность за свой мандат и план работы, согласованные с Рабочей группой, и отчитывается Рабочей группе о достигнутом прогрессе.

Стороны согласились назначить по одному контактному лицу от каждой Стороны, а также по одному контактному лицу для каждой из Подгрупп с целью оперативного обмена информацией.

#### **4 МЕТОДЫ РАБОТЫ**

Для обсуждения ключевых вопросов, связанных с Диалогом, рассмотрения отчетов Подгрупп, согласования приоритетных задач и, при необходимости, обеспечения руководства деятельностью Подгрупп Стороны согласились проводить заседания Рабочей группы не реже одного раз в год.

Рабочую группу возглавляют два сопредседателя, назначенные каждой Стороной.

Рабочими языками являются русский и английский.

Заседания проводятся поочередно в России и в ЕС.

В случае необходимости и целесообразности могут организовываться встречи на политическом уровне (Министр – член КЕС), в том числе в формате Постоянного совета партнерства по окружающей среде.

Если обсуждаемые вопросы относятся к компетенции других ведомств, Генеральный директорат по окружающей среде Европейской комиссии и Министерство природных ресурсов Российской Федерации могут привлекать для консультаций экспертов заинтересованных ведомств ЕС или России, и/или представители заинтересованных ведомств могут принимать участие в заседаниях.

Если вопрос согласован двумя Сторонами, то представители других заинтересованных сторон могут быть при необходимости приглашены на заседания.

Более детальная информация о составе и регламенте работы Рабочей группы и Подгрупп приведена в Приложении 2.

#### **5 РАСХОДЫ**

Затраты, связанные с указанной выше деятельностью, делятся следующим образом: каждая Сторона покрывает свои собственные расходы, включая транспортные издержки и расходы на проживание.

#### **6 ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ**

Стороны могут по договоренности вносить изменения или дополнения в настоящее Положение.

## 7 ПРАВОВОЙ СТАТУС

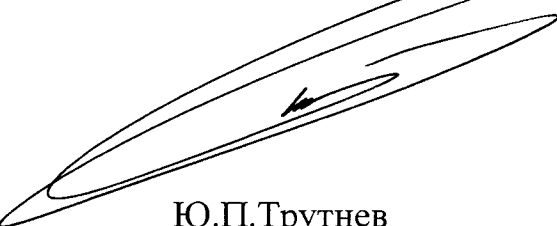
Данное Положение не является международным договором и не создает обязательств для Европейского Сообщества и Российской Федерации, регулируемых международным правом.

Совершено 10 октября 2006 г. в г. Хельсинки в двух экземплярах, на русском и английском языках.


Подписи:

За Министерство природных  
ресурсов Российской Федерации

За Комиссию  
Европейских Сообществ



Ю.П.Трутнев



Ставрос Димас

Министр

член КЕС по вопросам охраны  
окружающей среды

**Диалог по окружающей среде  
между Министерством природных ресурсов Российской Федерации и  
Генеральным директором по окружающей среде Комиссии  
Европейских сообществ**

**Список Подгрупп**

- 1 Сближение политики в области охраны окружающей среды<sup>1</sup>
- 2 Изменение климата
- 3 Водные и морские вопросы
- 4 Биоразнообразие и охрана природы
- 5 Оценка воздействия на окружающую среду
- 6 Правоприменение и управление в лесном секторе и охрана лесов
- 7 Экологически чистое производство и предотвращение загрязнения окружающей среды

---

<sup>1</sup> Служит в качестве форума для обмена мнениями по вопросам, вызывающим общую озабоченность, в случаях, когда они не рассматриваются ни в одной из существующих подгрупп.